

Kurse Zusatzzertifikat “Übersetzen und Sprachvergleich” – WS 2020/21

Modul 1 – Übersetzungstheorie

Voraussichtlich ab SS 2021 wird für dieses Modul ein E-Learning-Kurs angeboten, der im Eigenstudium absolviert wird und der mit einer Klausur abschließt. Weitere Informationen folgen, sobald der Kurs verfügbar ist.

Modul 2 – Übersetzungskurs aus dem eigenen Fachbereich

KURSNR	KURSTITEL	DOZENT	TERMIN	FACHBEREICH/ABTEILUNG
04093760	Übersetzung Englisch-Deutsch ^{1,2}	Uwe Hausmann	Mi 18-20	Anglistik/Sprachpraxis
		Kathrin Zöller	Mi 12-14	
		Uwe Hausmann	Do 12-14	
		Uwe Hausmann	Fr 10-12	
		Kathrin Zöller	Do 10-12	
		Kathrin Zöller	Do 12-14	
04095400	Übersetzung ins Deutsche 2 (Französisch)	Martina Gold	Mo 14-16	Romanistik/Sprachpraxis
04094290	Übersetzung ins Deutsche 2 (Italienisch)	Sandra Ellena	Do 12-14	Romanistik/Sprachpraxis
04094600	Übersetzung ins Deutsche 2 (Spanisch)	Frank Schöpp	Mo 14-16	Romanistik/Sprachpraxis
04096210	Übersetzung Deutsch-Spanisch	Ester Belmonte	Di 10-12	Romanistik/Sprachpraxis
04095430	Atelier Fachübersetzen (Französisch)	Christiane Schneider	Sa 9-14 (am 07.11., 21.11., 05.12. und 19.12.20)	Romanistik/Sprachpraxis
04030430	Übersetzung Russisch-Deutsch	Lilia Petrichev	Di 18-20	Slavistik

¹ Kurse können nur belegt werden, wenn das Modul 1 bereits erfolgreich abgeschlossen wurde.

² Die verfügbaren Plätze sind begrenzt: Bei zu hoher Kursauslastung haben Studierenden, die den Kurs im Rahmen ihres regulären Studiums belegen, Vorrang. Bitte melden Sie sich per Email bei den jeweiligen Dozent*innen.

Modul 3 – Seminar Fachbereich

KURSNR	KURSTITEL	DOZENT	TERMIN	FACHBEREICH/ABTEILUNG
04092415	Topics in Applied Linguistics	Ninja Schulz	Mo 16-18	Anglistik/Sprachwissenschaft
04092482	Language in Literature	Patrick Maiwald	Do 10-12	Anglistik/Sprachwissenschaft
		Patrick Maiwald	Do 12-14	Anglistik/Sprachwissenschaft
04094640	Sprachkontakt des Italienischen	Sandra Ellena	Mi 16-18	Romanistik/Sprachwissenschaft
04094066	Traditionen des verbalen Humors im Französischen und ihr interaktionale Dynamik	Esme Winter-Froemel	Di 16-18	Romanistik/Sprachwissenschaft
04094062	Grammatikalisierung im Spanischen	Esme Winter-Froemel	Do 8-10	Romanistik/Sprachwissenschaft
04094320	Französische Wortbildung	Stefanie Goldschmitt	Fr 8-10	Romanistik/Sprachwissenschaft
04094381	Spanische Syntax	Katharina Lehmkuhler	Fr 10-12	Romanistik/Sprachwissenschaft
04096170	Jorge Luis Borges: Fantastische Erzählungen	Brigitte Burrichter	Do 12-14	Romanistik/Literaturwissenschaft

Praxismodul

Aktuelle Informationen über Veranstaltungen, die für das Praxismodul angerechnet werden können, finden Sie auf den Informationsseiten zum Zusatzzertifikat. Über die Anrechenbarkeit von außeruniversitären Praktika oder Tätigkeiten im Rahmen von Nebenjobs entscheiden die Programmkoordinator*innen. Melden Sie sich deswegen bitte bei Ninja Schulz (ninja.schulz@uni-wuerzburg.de).